

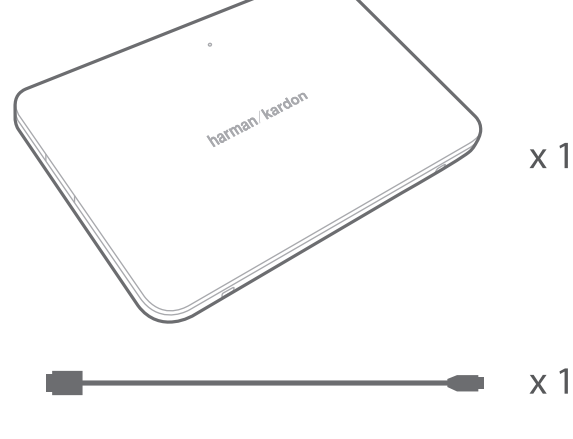


ESQUIRE 2



What's in the box

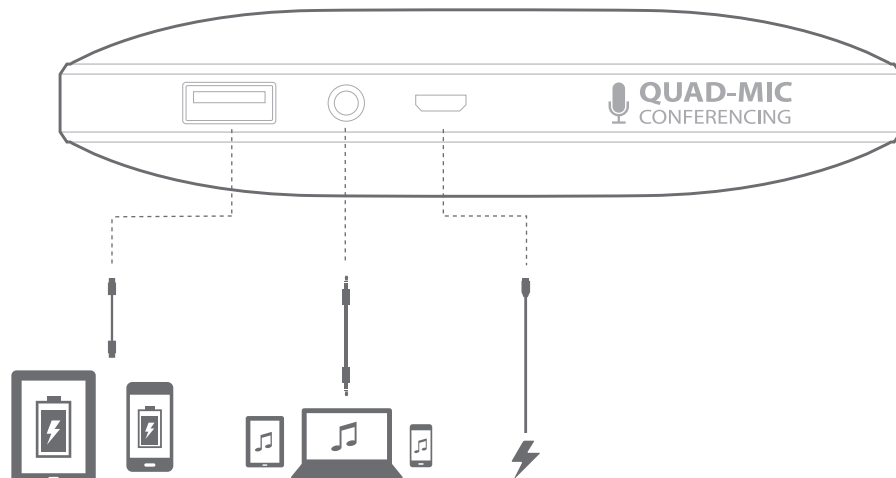
Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide



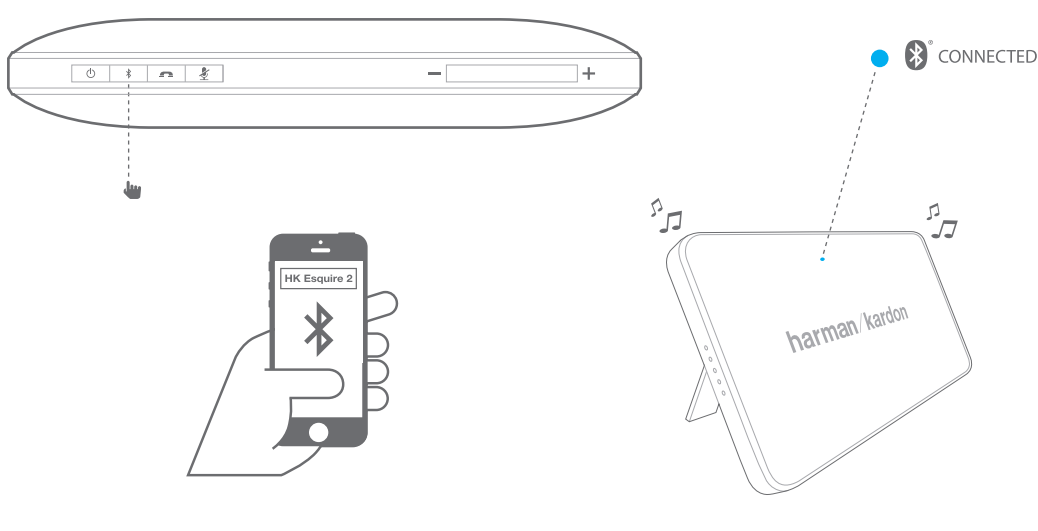
Buttons



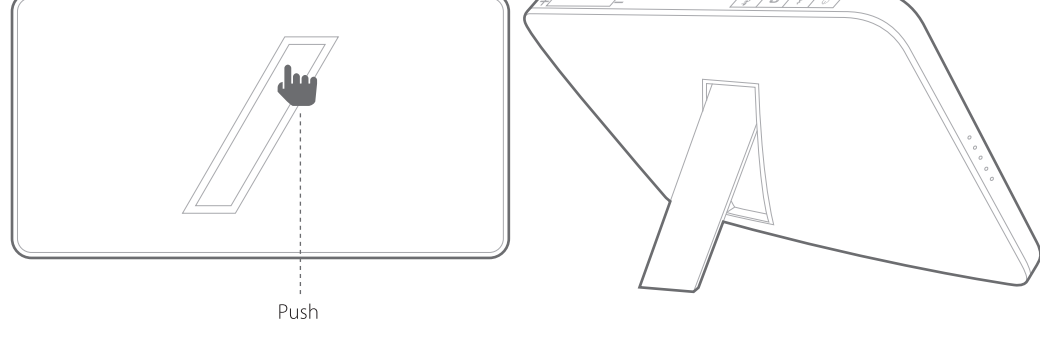
Connections



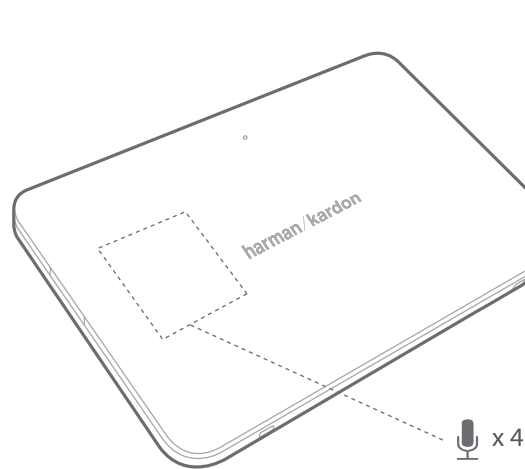
Bluetooth®



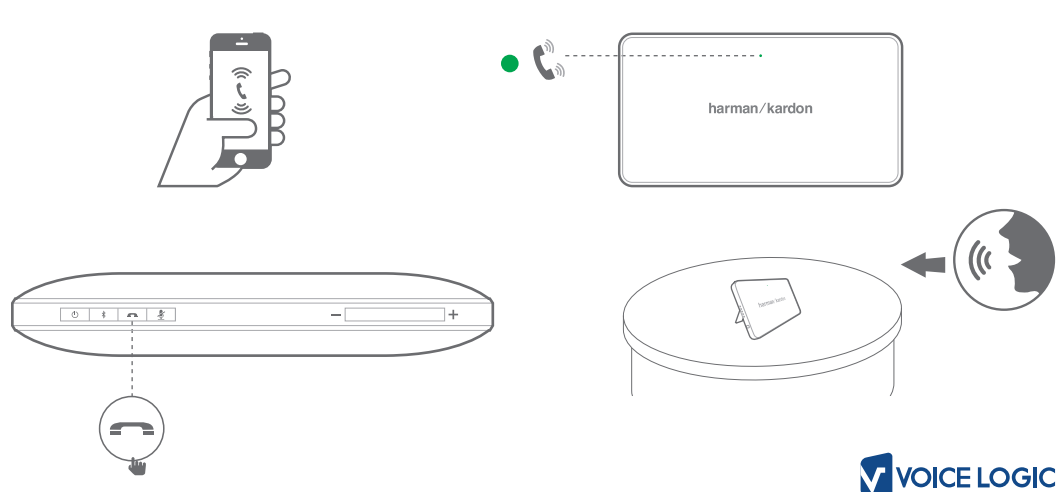
Stand



Quad Microphone conferencing system

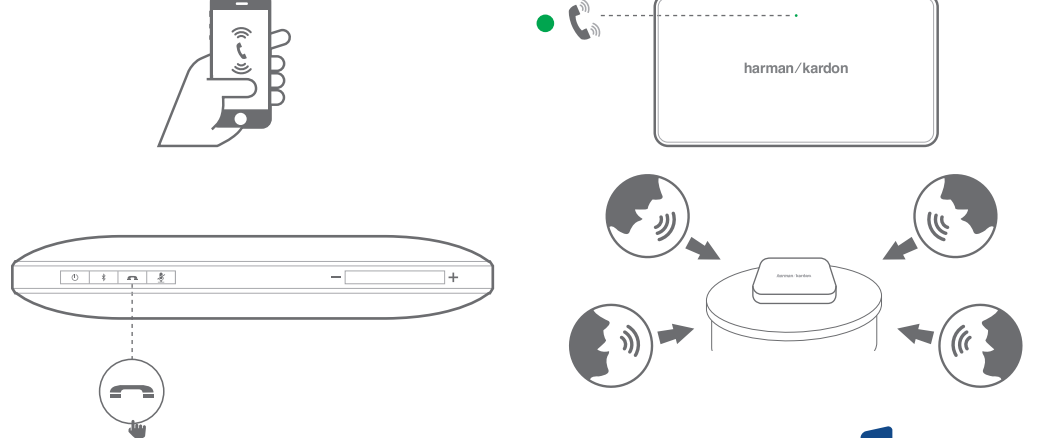


Individual conferencing



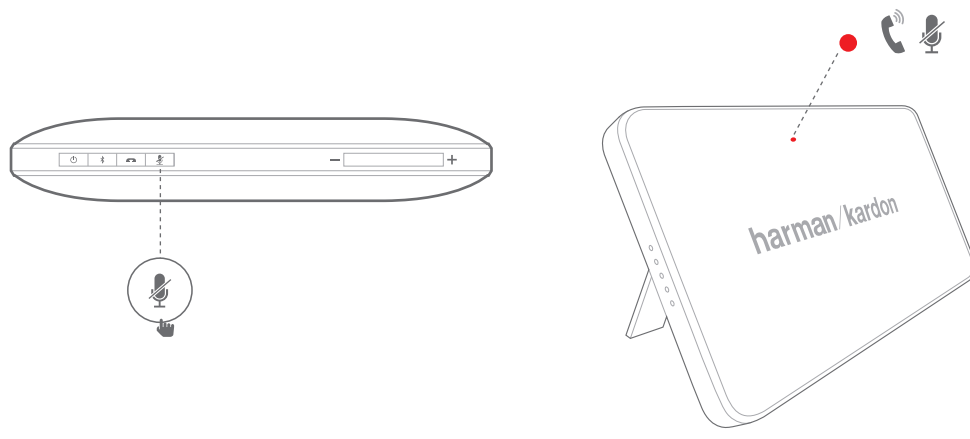
VOICE LOGIC

Group conferencing

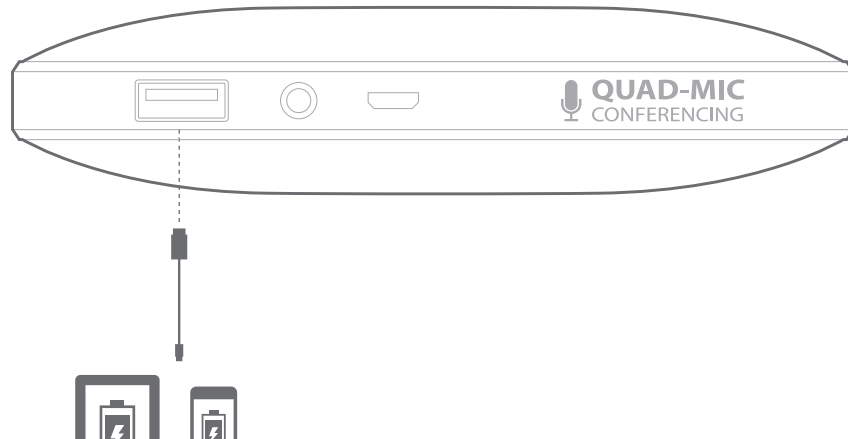


VOICE LOGIC

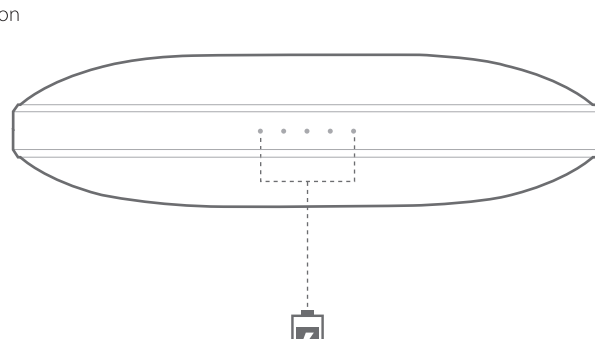
Mute



Charging



Battery charging indication



LED behavior

(Blue)	(Blue)	(Green)	(Green)	(Red)
Bluetooth Pairing	Bluetooth Connected	Call ringing	Call active	Call on mute

EN

- Bluetooth version: 4.1
- Support: A2DP v1.3, AVRCP v1.5, HFP v1.6, HSP v1.2
- Transducers: 4 × 32mm
- Rated power: 2 × 8W
- Frequency response: 180~20kHz
- Signal-to-noise ratio: > 80dB
- USB charge out: 5V, 1A
- Battery type: Lithium polymer (3.7V, 3200mAh)
- Music play time: Up to 8 hours (varies by volume level and audio content)
- Battery charge time: 3.5 to 5.5 hours (varies by charging current, 5V, 2A maximum)
- Bluetooth® transmitter frequency range: 2.402GHz~2.480GHz
- Bluetooth® transmitter power: 0~4dBm
- Bluetooth® transmitter modulation: GFSK, 8DPSK, π/4 DQPSK
- Dimensions (W × D × H): 190mm × 34mm × 130mm
- Weight: XXXg

FR

- Bluetooth version: 4.1
- Support: A2DP v1.3, AVRCP v1.5, HFP v1.6, HSP v1.2
- Transducers: 4 × 32mm
- Rated power: 2 × 8W
- Frequency response: 180~20kHz
- Signal-to-noise ratio: > 80dB
- USB charge out: 5V, 1A
- Battery type: Lithium polymer (3.7V, 3200mAh)
- Music play time: Up to 8 hours (varies by volume level and audio content)
- Battery charge time: 3.5 to 5.5 hours (varies by charging current, 5V, 2A maximum)
- Bluetooth® transmitter frequency range: 2.402GHz~2.480GHz
- Bluetooth® transmitter power: 0~4dBm
- Bluetooth® transmitter modulation: GFSK, 8DPSK, /4DQPSK
- Dimensions (W × D × H): 190mm × 34mm × 130mm
- Weight: XXXg

ES

- Bluetooth version: 4.1
- Support: A2DP v1.3, AVRCP v1.5, HFP v1.6, HSP v1.2
- Transducers: 4 × 32mm
- Rated power: 2 × 8W
- Frequency response: 180~20kHz
- Signal-to-noise ratio: > 80dB
- USB charge out: 5V, 1A
- Battery type: Lithium polymer (3.7V, 3200mAh)
- Music play time: Up to 8 hours (varies by volume level and audio content)
- Battery charge time: 3.5 to 5.5 hours (varies by charging current, 5V, 2A maximum)
- Bluetooth® transmitter frequency range: 2.402GHz~2.480GHz
- Bluetooth® transmitter power: 0~4dBm
- Bluetooth® transmitter modulation: GFSK, 8DPSK, /4DQPSK
- Dimensions (W × D × H): 190mm × 34mm × 130mm
- Weight: XXXg

PT

- Bluetooth version: 4.1
- Support: A2DP v1.3, AVRCP v1.5, HFP v1.6, HSP v1.2
- Transducers: 4 × 32mm
- Rated power: 2 × 8W
- Frequency response: 180~20kHz
- Signal-to-noise ratio: > 80dB
- USB charge out: 5V, 1A
- Battery type: Lithium polymer (3.7V, 3200mAh)
- Music play time: Up to 8 hours (varies by volume level and audio content)
- Battery charge time: 3.5 to 5.5 hours (varies by charging current, 5V, 2A maximum)
- Bluetooth® transmitter frequency range: 2.402GHz~2.480GHz
- Bluetooth® transmitter power: 0~4dBm
- Bluetooth® transmitter modulation: GFSK, 8DPSK, /4DQPSK
- Dimensions (W × D × H): 190mm × 34mm × 130mm
- Weight: XXXg

DE

- Bluetooth version: 4.1
- Support: A2DP v1.3, AVRCP v1.5, HFP v1.6, HSP v1.2
- Transducers: 4 × 32mm
- Rated power: 2 × 8W
- Frequency response: 180~20kHz
- Signal-to-noise ratio: > 80dB
- USB charge out: 5V, 1A
- Battery type: Lithium polymer (3.7V, 3200mAh)
- Music play time: Up to 8 hours (varies by volume level and audio content)
- Battery charge time: 3.5 to 5.5 hours (varies by charging current, 5V, 2A maximum)
- Bluetooth® transmitter frequency range: 2.402GHz~2.480GHz
- Bluetooth® transmitter power: 0~4dBm
- Bluetooth® transmitter modulation: GFSK, 8DPSK, /4DQPSK
- Dimensions (W × D × H): 190mm × 34mm × 130mm
- Weight: XXXg

IT

- Bluetooth version: 4.1
- Support: A2DP v1.3, AVRCP v1.5, HFP v1.6, HSP v1.2
- Transducers: 4 × 32mm
- Rated power: 2 × 8W
- Frequency response: 180~20kHz
- Signal-to-noise ratio: > 80dB
- USB charge out: 5V, 1A
- Battery type: Lithium polymer (3.7V, 3200mAh)
- Music play time: Up to 8 hours (varies by volume level and audio content)
- Battery charge time: 3.5 to 5.5 hours (varies by charging current, 5V, 2A maximum)
- Bluetooth® transmitter frequency range: 2.402GHz~2.480GHz
- Bluetooth® transmitter power: 0~4dBm
- Bluetooth® transmitter modulation: GFSK, 8DPSK, /4DQPSK
- Dimensions (W × D × H): 190mm × 34mm × 130mm
- Weight: XXXg

NL

- Bluetooth version: 4.1
- Support: A2DP v1.3, AVRCP v1.5, HFP v1.6, HSP v1.2
- Transducers: 4 × 32mm
- Rated power: 2 × 8W
- Frequency response: 180~20kHz
- Signal-to-noise ratio: > 80dB
- USB charge out: 5V, 1A
- Battery type: Lithium polymer (3.7V, 3200mAh)
- Music play time: Up to 8 hours (varies by volume level and audio content)
- Battery charge time: 3.5 to 5.5 hours (varies by charging current, 5V, 2A maximum)
- Bluetooth® transmitter frequency range: 2.402GHz~2.480GHz
- Bluetooth® transmitter power: 0~4dBm
- Bluetooth® transmitter modulation: GFSK, 8DPSK, /4DQPSK
- Dimensions (W × D × H): 190mm × 34mm × 130mm
- Weight: XXXg

NO

- Bluetooth version: 4.1
- Support: A2DP v1.3, AVRCP v1.5, HFP v1.6, HSP v1.2
- Transducers: 4 × 32mm
- Rated power: 2 × 8W
- Frequency response: 180~20kHz
- Signal-to-noise ratio: > 80dB
- USB charge out: 5V, 1A
- Battery type: Lithium polymer (3.7V, 3200mAh)
- Music play time: Up to 8 hours (varies by volume level and audio content)
- Battery charge time: 3.5 to 5.5 hours (varies by charging current, 5V, 2A maximum)
- Bluetooth® transmitter frequency range: 2.402GHz~2.480GHz
- Bluetooth® transmitter power: 0~4dBm
- Bluetooth® transmitter modulation: GFSK, 8DPSK, /4DQPSK
- Dimensions (W × D × H): 190mm × 34mm × 130mm
- Weight: XXXg

FI

- Bluetooth version: 4.1
- Support: A2DP v1.3, AVRCP v1.5, HFP v1.6, HSP v1.2
- Transducers: 4 × 32mm
- Rated power: 2 × 8W
- Frequency response: 180~20kHz
- Signal-to-noise ratio: > 80dB
- USB charge out: 5V, 1A
- Battery type: Lithium polymer (3.7V, 3200mAh)
- Music play time: Up to 8 hours (varies by volume level and audio content)
- Battery charge time: 3.5 to 5.5 hours (varies by charging current, 5V, 2A maximum)
- Bluetooth® transmitter frequency range: 2.402GHz~2.480GHz
- Bluetooth® transmitter power: 0~4dBm
- Bluetooth® transmitter modulation: GFSK, 8DPSK, /4DQPSK
- Dimensions (W × D × H): 190mm × 34mm × 130mm
- Weight: XXXg

RU

- Bluetooth version: 4.1
- Support: A2DP v1.3, AVRCP v1.5, HFP v1.6, HSP v1.2
- Transducers: 4 × 32mm
- Rated power: 2 × 8W
- Frequency response: 180~20kHz
- Signal-to-noise ratio: > 80dB
- USB charge out: 5V, 1A
- Battery type: Lithium polymer (3.7V, 3200mAh)
- Music play time: Up to 8 hours (varies by volume level and audio content)
- Battery charge time: 3.5 to 5.5 hours (varies by charging current, 5V, 2A maximum)
- Bluetooth® transmitter frequency range: 2.402GHz~2.480GHz
- Bluetooth® transmitter power: 0~4dBm
- Bluetooth® transmitter modulation: GFSK, 8DPSK, /4DQPSK
- Dimensions (W × D × H): 190mm × 34mm × 130mm
- Weight: XXXg

SV

- Bluetooth version: 4.1
- Support: A2DP v1.3, AVRCP v1.5, HFP v1.6, HSP v1.2
- Transducers: 4 × 32mm
- Rated power: 2 × 8W
- Frequency response: 180~20kHz
- Signal-to-noise ratio: > 80dB
- USB charge out: 5V, 1A
- Battery type: Lithium polymer (3.7V, 3200mAh)
- Music play time: Up to 8 hours (varies by volume level and audio content)
- Battery charge time: 3.5 to 5.5 hours (varies by charging current, 5V, 2A maximum)
- Bluetooth® transmitter frequency range: 2.402GHz~2.480GHz
- Bluetooth® transmitter power: 0~4dBm
- Bluetooth® transmitter modulation: GFSK, 8DPSK, /4DQPSK
- Dimensions (W × D × H): 190mm × 34mm × 130mm
- Weight: XXXg

DA

- Bluetooth version: 4.1
- Support: A2DP v1.3, AVRCP v1.5, HFP v1.6, HSP v1.2
- Transducers: 4 × 32mm
- Rated power: 2 × 8W
- Frequency response: 180~20kHz
- Signal-to-noise ratio: > 80dB
- USB charge out: 5V, 1A
- Battery type: Lithium polymer (3.7V, 3200mAh)
- Music play time: Up to 8 hours (varies by volume level and audio content)
- Battery charge time: 3.5 to 5.5 hours (varies by charging current, 5V, 2A maximum)
- Bluetooth® transmitter frequency range: 2.402GHz~2.480GHz
- Bluetooth® transmitter power: 0~4dBm
- Bluetooth® transmitter modulation: GFSK, 8DPSK, /4DQPSK
- Dimensions (W × D × H): 190mm × 34mm × 130mm
- Weight: XXXg

JP

- Bluetooth version: 4.1
- Support: A2DP v1.3, AVRCP v1.5, HFP v1.6, HSP v1.2
- Transducers: 4 × 32mm
- Rated power: 2 × 8W
- Frequency response: 180~20kHz
- Signal-to-noise ratio: > 80dB
- USB charge out: 5V, 1A
- Battery type: Lithium polymer (3.7V, 3200mAh)
- Music play time: Up to 8 hours (varies by volume level and audio content)
- Battery charge time: 3.5 to 5.5 hours (varies by charging current, 5V, 2A maximum)
- Bluetooth® transmitter frequency range: 2.402GHz~2.480GHz
- Bluetooth® transmitter power: 0~4dBm
- Bluetooth® transmitter modulation: GFSK, 8DPSK, /4DQPSK
- Dimensions (W × D × H): 190mm × 34mm × 130mm
- Weight: XXXg

PL

- Bluetooth version: 4.1
- Support: A2DP v1.3, AVRCP v1.5, HFP v1.6, HSP v1.2
- Transducers: 4 × 32mm
- Rated power: 2 × 8W
- Frequency response: 180~20kHz
- Signal-to-noise ratio: > 80dB
- USB charge out: 5V, 1A
- Battery type: Lithium polymer (3.7V, 3200mAh)
- Music play time: Up to 8 hours (varies by volume level and audio content)
- Battery charge time: 3.5 to 5.5 hours (varies by charging current, 5V, 2A maximum)
- Bluetooth® transmitter frequency range: 2.402GHz~2.480GHz
- Bluetooth® transmitter power: 0~4dBm
- Bluetooth® transmitter modulation: GFSK, 8DPSK, /4DQPSK
- Dimensions (W × D × H): 190mm × 34mm × 130mm
- Weight: XXXg

KO

- Bluetooth version: 4.1
- Support: A2DP v1.3, AVRCP v1.5, HFP v1.6, HSP v1.2
- Transducers: 4 × 32mm
- Rated power: 2 × 8W
- Frequency response: 180~20kHz
- Signal-to-noise ratio: > 80dB
- USB charge out: 5V, 1A
- Battery type: Lithium polymer (3.7V, 3200mAh)
- Music play time: Up to 8 hours (varies by volume level and audio content)
- Battery charge time: 3.5 to 5.5 hours (varies by charging current, 5V, 2A maximum)
- Bluetooth® transmitter frequency range: 2.402GHz~2.480GHz
- Bluetooth® transmitter power: 0~4dBm
- Bluetooth® transmitter modulation: GFSK, 8DPSK, /4DQPSK
- Dimensions (W × D × H): 190mm × 34mm × 130mm
- Weight: XXXg

CHS

- Bluetooth version: 4.1
- Support: A2DP v1.3, AVRCP v1.5, HFP v1.6, HSP v1.2
- Transducers: 4 × 32mm
- Rated power: 2 × 8W
- Frequency response: 180~20kHz
- Signal-to-noise ratio: > 80dB
- USB charge out: 5V, 1A
- Battery type: Lithium polymer (3.7V, 3200mAh)
- Music play time: Up to 8 hours (varies by volume level and audio content)
- Battery charge time: 3.5 to 5.5 hours (varies by charging current, 5V, 2A maximum)
- Bluetooth® transmitter frequency range: 2.402GHz~2.480GHz
- Bluetooth® transmitter power: 0~4dBm
- Bluetooth® transmitter modulation: GFSK, 8DPSK, /4DQPSK
- Dimensions (W × D × H): 190mm × 34mm × 130mm
- Weight: XXXg

HT

- Bluetooth version: 4.1
- Support: A2DP v1.3, AVRCP v1.5, HFP v1.6, HSP v1.2
- Transducers: 4 × 32mm
- Rated power: 2 × 8W
- Frequency response: 180~20kHz
- Signal-to-noise ratio: > 80dB
- USB charge out: 5V, 1A
- Battery type: Lithium polymer (3.7V, 3200mAh)
- Music play time: Up to 8 hours (varies by volume level and audio content)
- Battery charge time: 3.5 to 5.5 hours (varies by charging current, 5V, 2A maximum)
- Bluetooth® transmitter frequency range: 2.402GHz~2.480GHz
- Bluetooth® transmitter power: 0~4dBm
- Bluetooth® transmitter modulation: GFSK, 8DPSK, /4DQPSK
- Dimensions (W × D × H): 190mm × 34mm × 130mm
- Weight: XXXg

ID

- Bluetooth version: 4.1
- Support: A2DP v1.3, AVRCP v1.5, HFP v1.6, HSP v1.2
- Transducers: 4 × 32mm
- Rated power: 2 × 8W
- Frequency response: 180~20kHz
- Signal-to-noise ratio: > 80dB
- USB charge out: 5V, 1A
- Battery type: Lithium polymer (3.7V, 3200mAh)
- Music play time: Up to 8 hours (varies by volume level and audio content)
- Battery charge time: 3.5 to 5.5 hours (varies by charging current, 5V, 2A maximum)
- Bluetooth® transmitter frequency range: 2.402GHz~2.480GHz
- Bluetooth® transmitter power: 0~4dBm
- Bluetooth® transmitter modulation: GFSK, 8DPSK, /4DQPSK
- Dimensions (W × D × H): 190mm × 34mm × 130mm
- Weight: XXXg

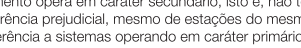


VoiceLogic is a leading-edge voice-enhancement technology that significantly improves the clarity of voice communications by minimizing a wide variety of background noises.

Торговая марка	:	harman/kardon
Назначение товара	:	АКТИВНАЯ АКУСТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА
Изготовитель	:	ХАРМАН ИНТЕРНЕШНЛ ИНДАСТРИЗ ИНКОРПОРЕЙТЕД, США, 06901 КОННЕКТИКУТ, Г.СТЭМФОРД, АТЛАНТИК СТРИТ 400, ОФИС 1500
Страна происхождения	:	Китай
Импортёр в Россию	:	ООО "ХАРМАН РУС СиАйЗэ", РОССИЯ, 123317, МОСКВА, ПРЕСНЕНСКАЯ НАБ, Д.10
Гарантийный период	:	1 год
Информация о сервисных центрах	:	www.harman.com/ru тел. +7-800-700-0467
Срок службы	:	3 года
Срок хранения	:	не ограничен
Условия хранения	:	Стандартные при нормальных значениях климатических факторов внешней среды
Номер документа соответствия	:	Товар сертифицирован
Год производства	:	Год изготовления Вашего устройства можно определить по серийному номеру изделия. Серийный номер состоит из 4-х групп: 2 буквы, 4 цифры, 2 буквы, 7 цифр (XX 0000 XY 0000000), где вторая буква из 2-ой буквенной группы (слева направо) обозначает год производства. Соответствие буквенного кода году представлено в таблице.

A	2010	N	2023
B	2011	O	2024
C	2012	P	2025
D	2013	Q	2026
E	2014	R	2027
F	2015	S	2028
G	2016	T	2029
H	2017	U	2030
I	2018	V	2031
J	2019	X	2032
K	2020	Y	2033
L	2021	Z	2034
M	2022	повторно начать с A	

CE0890



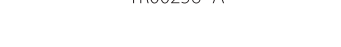
Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário"

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Para maiores informações, consulte o site da ANATEL – www.anatel.gov.br



1697402701



(01)07896359538089

TR00256–A